

禁煙地区での喫煙は過料2,000円

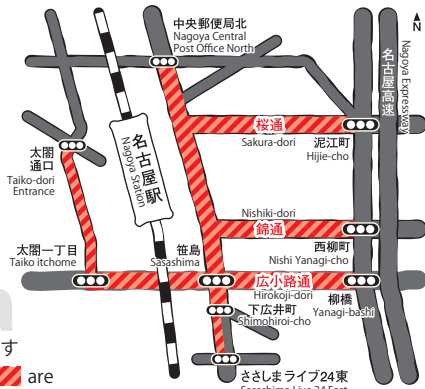
The fine for smoking in banned smoking districts is 2,000 yen.

在禁烟区域内吸烟将被罚款 2000 日元
금연 지구에서의 흡연은 과태료 2,000엔

名古屋駅地区 禁煙ロード

Nagoya Station Street
Public Nonsmoking Area

名古屋駅区域禁烟路段
나고야역 지구 금연 로드

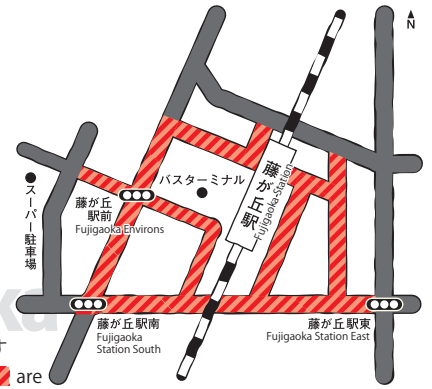


部分が路上禁煙地区です
Segments depicted with are designated as Public Nonsmoking Areas.

藤が丘地区 禁煙ロード

Fujigaoka Road
Public Nonsmoking Area

藤丘区域禁烟路段
후지가오카 지구 금연 로드

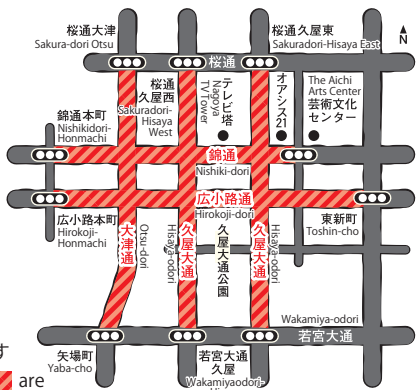


部分が路上禁煙地区です
Segments depicted with are designated as Public Nonsmoking Areas.

栄地区 禁煙ロード

Sakae Road
Public Nonsmoking Area

栄区域禁烟路段
사카에 지구 금연 로드

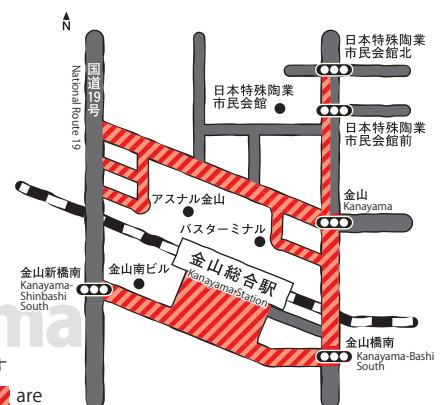


部分が路上禁煙地区です
Segments depicted with are designated as Public Nonsmoking Areas.

金山地区 禁煙ロード

Kanayama Road
Public Nonsmoking Area

金山区域禁烟路段
가나야마 지구 금연 로드



部分が路上禁煙地区です
Segments depicted with are designated as Public Nonsmoking Areas.



路上禁煙は、大人の常識。

名古屋にはたばこの吸えない地区

〈路上禁煙地区〉があります。

Smoking is banned in some districts of Nagoya (Public Nonsmoking Areas).

名古屋市内的某些区域是禁烟区域(道路禁烟区域)。나고야에는 담배를 피울 수 없는 지구(노상 금연 지구)가 있습니다。

「路上禁煙地区」以外でも喫煙マナーを守りましょう。

名古屋市では、条例(*)により、公共の場所における歩行喫煙や吸い殻のポイ捨てのない安心、安全で快適なまちの実現をめざしています。(*安心・安全で快適なまちづくりなごや条例)

Let's keep our manners for smoking outside the "Public Nonsmoking Areas" as well.

Through local government ordinance the City of Nagoya is aiming create a city that offers security, safety and comfort, with the elimination of smoking by people walking or tossing away cigarette butts in public places*. (*Note: City of Nagoya Ordinance towards a Secure, Safe and Comfortable City)

在“道路禁烟区域”以外的区域也遵守吸烟礼节吧。名古屋市根据条例(*)规定,我们致力于实现公共场合没有边走边吸烟或乱扔烟头现象的安心、安全且舒适的城市建设。(*安心、安全且舒适的城市建设条例)

“노상 금연 지구” 이외에서도 흡연 예절을 지킵시다.

나고야시에서는 조례(*)에 따라 공공 장소에서의 보행 흡연과 담배꽂이가 없는 안심하고 안전한 쾌적한 거리를 실현하려고 노력하고 있습니다。(*안심하고 안전하며 쾌적한 거리 만들기 나고야 조례)